



大会

Distr.: General  
15 April 2021  
Chinese  
Original: English

第七十五届会议

议程项目 34(b)

预防武装冲突：加强调解在和平解决  
争端、预防和解决冲突方面的作用

2021 年 4 月 15 日埃及常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，请将本信及其附件作为大会议程项目 34(b)下的文件分  
发为荷。

埃及常驻联合国代表

穆罕默德·伊德里斯(签名)



2021 年 4 月 15 日埃及常驻联合国代表给秘书长的信的附件

2021 年 4 月 13 日埃及常驻联合国代表给大会主席的信

奉我国政府指示，谨向你转交阿拉伯埃及共和国外交部长萨米哈·舒克里关于埃塞俄比亚复兴大坝近期动态的信(见附文)。

请将本信及其附文作为大会议程项目 34(b)下的文件分发为荷。

埃及常驻联合国代表

穆罕默德·伊德里斯(签名)

## 附文

### 2021 年 4 月 13 日埃及外交部长给大会主席的信

我谨写信向你和联合国安全理事会成员通报有关埃塞俄比亚复兴大坝(复兴大坝)问题的最新情况。

自 2020 年 7 月以来，埃及一直积极参与由非洲联盟领导的进程，该进程旨在根据非洲联盟主席团首脑会议 2020 年 7 月 21 日发布的任务授权，促进就复兴大坝的蓄水和运行缔结一项具有约束力的协议。在这些会谈过程中，埃及本着诚意进行谈判，努力达成一项维护三国权益和共同利益的公平、平衡的协议。这体现在，埃及一直寻求共赢的解决方案，以保证埃塞俄比亚通过复兴大坝快速和可持续的水力发电实现其发展目标，同时减轻大坝对埃及和苏丹下游社区的不利影响。

令人遗憾的是，非洲联盟领导的进程迄今没有取得任何成果。在历时 8 个多月的谈判后，我们并没有更接近就复兴大坝达成协议。我们三国的立场继续存在分歧，在未决法律和技术问题上弥合分歧的努力没有成功。尽管埃及表现出了灵活性，我们也真诚地作出努力，以照顾埃塞俄比亚的关切和利益，但我们的谈判没有取得任何进展。谈判无果的原因是埃塞俄比亚的顽固立场，该国缺乏政治意愿，不愿缔结一项考虑到埃及和苏丹的河岸权利的协议，也不愿在协议中载入适当的措施，以减轻复兴大坝可能对两个下游国家造成的潜在损害。事实上，埃塞俄比亚似乎不愿意成为一项具有法律约束力的文书的缔约方，这样一项文书将明确规定三方的权利和义务，并包含确保文书得到有效执行的强大机制。

此外，2021 年 4 月 4 日和 5 日，在非洲联盟现任主席国刚果民主共和国的领导下在金沙萨举行了最近一次三边部长级会议，埃塞俄比亚在会上拒绝重新参与复兴大坝谈判。这次会议的目的是采用更有效的模式重启谈判，以克服过去数月非洲联盟领导进程中的谈判模式的无效性，并确保谈判取得成果。

然而不幸的是，埃塞俄比亚拒绝了埃及和苏丹在这次部长级会议上提出的旨在重新审视和加强非洲联盟领导的进程模式的多种建议和想法。埃塞俄比亚拒绝了组建一个国际四方小组作为三方之间调解人的建议，该四方小组将由刚果民主共和国领导，并包括欧洲联盟、美国和联合国。埃塞俄比亚也拒绝了以“1+3”模式进行谈判的建议，该模式强调谈判将由刚果民主共和国领导，而我们的三个国际伙伴将补充非洲联盟主席的努力。

同样，埃塞俄比亚拒绝了这样一项提案，它强调非洲联盟主席的领导作用，并着重指出刚果民主共和国将在欧洲联盟、美国和联合国的协助下推动谈判，以便就未决的法律和技术问题制定解决方案。最后，在部长级会议闭幕式上，埃塞俄比亚拒绝了一项提案，该提案重申刚果民主共和国将领导和促进谈判，同时重申非洲联盟主席可利用他所掌握的工具和资源来推动达成协议的进程。埃塞俄比亚甚至反对在金沙萨部长级会议结束时发表的最后公报中提及以下内容，即谈判工作将重新开始，目的是就复兴大坝的蓄水和运行达成一项具有法律约束力的协

议。然而事实上，2020 年 7 月 21 日举行的非洲联盟主席团首脑级会议就已指示三国“尽快敲定一项关于复兴大坝蓄水和运行问题的具有约束力的协议文本”。

更令人不安的是，埃塞俄比亚一再宣称，无论是否与埃及和苏丹达成协议，它都打算进行复兴大坝的第二阶段蓄水。如果单方面进行第二期蓄水，埃塞俄比亚预计将在复兴大坝水库截蓄至少 135 亿立方米水，这给埃及和苏丹造成的损害如果不是灾难性的，也将是非常严重的。

特别是，生活在复兴大坝和苏丹水电设施(包括罗赛雷斯大坝)下游的 2 000 万苏丹公民，将受到复兴大坝第二阶段蓄水和持续单方面运行的直接影响和威胁。同样，完全依赖尼罗河维持生计和 1.05 亿公民生存的埃及也将受到复兴大坝的不利影响，特别是在可能与该大坝的蓄水和运行时间相重合的干旱时期，埃及可能出现严重缺水。

此外，埃塞俄比亚最近建议三国建立一个机制，以交换关于复兴大坝蓄水过程的技术数据。虽然交换技术数据的提议表面上可能具有建设性，但现实是，在这方面建立数据交换机制的目的是确保遵守复兴大坝蓄水和运行协议的实质性条款。在这样一项协议不存在的情况下，建立数据交换机制将成为工具，目的是取得埃及对埃塞俄比亚单方面进行复兴大坝蓄水的事实上的承认和接受。复兴大坝水库的蓄水工作必须根据关于复兴大坝蓄水和运行的全面协议的条款进行，并应通过数据交换机制等方式监测协议的执行情况。

因此，埃及促请国际社会向埃塞俄比亚强调，必须本着诚意参与谈判，以便在今后几个月内就复兴大坝问题缔结一项协议，并且在协议缔结之前，不要采取任何单方面行动，包括不要在 2021 年夏季开始的汛期期间进行第二期蓄水。

如果无法达成这一协议，给下游国家带来河岸利益损害和用水安全隐患，则会导致整个东非和非洲之角的紧张局势升级和加剧，并对国际和平与安全构成严重威胁。这将使埃及处于一个战略上站不住脚的位置，表明其没有政治意愿担当负责任的利益攸关方和共同沿岸国，并将使我们人民的生存和生计受制于这样一个上游沿岸国的控制。

我仍然希望能够就复兴大坝问题达成解决办法，确保此事不会成为紧张关系和不稳定的来源。事实上，在国际社会的积极参与下，我们可以就复兴大坝达成一项公平和平衡的协议，释放我们三国之间的合作潜力，并为整个尼罗河流域和东非地区指明新的道路。

阿拉伯埃及共和国外交部长

萨米哈·舒克里(签名)